

Pole position (Primera posición)

Término	Pole position
Idioma	Inglés (Reino Unido) (215)
Área Especialidad	Ciencias Sociales (405)
Disciplina	Comunicación y Periodismo (511)
Temática	Fórmula 1
Definición del término	The first position on the grid at the start of the race. Pole position is earned by the driver recording the fastest time in the third and final period of qualifying (Q3).
Fuente / Autor (del término)	F1 Glossary: A-Z of the most commonly used terminology. (s/f). F1experiences.com. Recuperado el 29 de mayo de 2023, de https://f1experiences.com/es-MX/blog/f1-glossary-a-z-most-commonly-used-terminology
Contexto del término	But, in a state with a strong Latin-American community, the crowd were clearly delighted to see the Mexican Red Bull driver on pole position.
Fuente / Autor (del contexto)	Perez relieved to take Miami pole after enduring “worst weekend up to qualifying”. (2023, mayo 6). Formula 1. Recuperado el 29 de mayo de 2023, de https://www.formula1.com/en/latest/article.perez-relieved-to-take-miami-pole-after-enduring-worst-weekend-up
Equivalente en español	Primera posición
Categoría gramatical	Nominal (221)

Información geográfica de la variante en español	España (Esp.) (194)
Definición del término en español	La pole position es la primera posición de la parrilla de salida
Fuente / Autor (del término en español)	13 extranjerismos innecesarios en el deporte del motor. (2018, marzo 17). FundéuRAE Fundación del Español Urgente; FundéuRAE. Recuperado el 29 de mayo de 2023, de https://www.fundeu.es/recomendacion/motociclismo-extranjerismos-innecesarios-886/
Contexto del término en español	El piloto mexicano arrancó en el último lugar al haber sido eliminado de la Qualy este sábado tras sufrir un accidente al salir de primer curva, mientras que Verstappen inició en la primera posición.
Fuente / Autor (del contexto en español)	Olvera, M. (2023, mayo 28). F1: Así quedó la clasificación de pilotos tras primer puesto de Verstappen en GP de Mónaco. Redacción Récord. Recuperado el 29 de mayo de 2023, de https://www.record.com.mx/formula1/f1-asi-queda-la-clasificacion-de-pilotos-tras